

	Žiarové striekanie. Bezpečnostné požiadavky na zariadenie na žiarové striekanie.Časť 1: Všeobecné požiadavky.	TNI CEN/TR 15339-1 03 8716
--	--	--

Thermal spraying - Safety requirements for thermal spraying equipment - Part 1: General requirements

Táto technická normalizačná informácia obsahuje anglickú verziu CEN/TR 15339-1:2014.
This Technical standard information includes the English version of CEN/TR 15339-1:2014.

Táto technická normalizačná informácia bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 03/15

120336

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2015
Tento dokument a ani jeho časti sa nesmú rozmnožovať a rozširovať v akejkoľvek podobe
a akýmkoľvek prostriedkami bez písomného povolenia ÚNMS SR.

ICS 25.220.20

English Version

Thermal spraying - Safety requirements for thermal spraying equipment - Part 1: General requirements

Projection thermique - Exigences de sécurité relatives au matériel de projection thermique - Partie 1: Exigences générales

Thermisches Spritzen - Sicherheitsanforderungen für Einrichtungen für das thermische Spritzen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

This Technical Report was approved by CEN on 16 September 2014. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 240.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents		Page
Foreword.....		3
Introduction		4
1	Scope	5
2	Normative references	5
3	Legal requirements.....	5
3.1	Design and construction of safe machinery for thermal spraying.....	5
3.1.1	Procedure to design and to construct safe machinery for thermal spraying	5
3.1.2	Design and construction following the essential health and safety requirements	5
3.1.3	Technical documentation construction file	7
3.2	Procedure or market placement and putting into service of thermal spraying equipment.....	8
3.2.1	Instructions	8
3.2.2	Declaration of conformity	8
3.2.3	Marking	9
3.3	Operation / Maintenance	9
3.4	Modifications.....	9
4	Technical requirements for location, installation and use	10
4.1	Location of thermal spraying equipment	10
4.2	Hazardous Area Classification (HAC).....	10
4.3	Installation of further equipment necessary for the thermal spraying process	11
Bibliography		12

Foreword

This document (CEN/TR 15339-1:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 240 "Thermal spraying and thermally sprayed coatings", the secretariat of which is held by DIN.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

CEN/TR 15339, *Thermal spraying - Safety requirements for thermal spraying equipment* is composed of the following parts:

- *Part 1: General requirements*
- *Part 2: Gas control units* (published as a European Standard)
- *Part 3: Torches for thermal spraying and their connection and supply units*
- *Part 4: Gas and liquid fuel supply*
- *Part 5: Powder and wire feed units*
- *Part 6: Spray booth, Handling system, Dust collection, Exhaust system, Filter*

Introduction

In order to establish technical harmonization, development of technical standards and reduction of hindrances to trade, the European Community agreed several directives:

Table 1 — European Directives

Target Group	Directives						
	2006/42/EC ^a Machine Directive	95/63/EC ^b Social Directive	2006/95/EC ^c Low Voltage Directive	2004/108/EC EMC Directive	94/9/EC ATEX 95 Directive	99/92/EC ATEX 137 Directive	97/23/EC Pressure Equipment Directive
	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]
Manufacturer	•		•	•	•		•
User		•	•	•		•	
^a The Machine Directive applies to machinery and lays down the essential health and safety requirements therefore as well as for safety components placed on the market separately. ^b This directive defines the minimum safety and health requirements for the use of work equipment by workers at work. ^c Designed to ensure safety in the use of electrical equipment within certain voltage limits.							

The Member States of the European Union have to transpose the directives in their national law by decrees and laws. Laws and decrees relevant for the subject of this European Standard are listed in the national foreword.

1 Scope

This Technical Report specifies and indicates safety requirements of machines, machine accessories, and equipment for thermal spraying. The provisions stated in this document are intended for the designer, manufacturer, integrator, and user of thermal spray equipment.

Safety requirements of specific and auxiliary components of a thermal spray system will be focused in further parts. (For details, see Clause 3).

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN ISO 12100:2010, *Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN